

КОМПРОМІС В СПРАВІ НОВОГО РОБІТНИЧОГО ЗАКОНОДАВСТВА

Вашингтон, 5. червня. — Сенатські демократичні провідники заповідають новий компроміс з республіканцями для відкликання теперішнього робітничого закону Тефта-Гартлі, коли дискусія над ним почнеся біжучого тижня. Прихильники адміністрації Трумана кажуть, що вони вже залишили надію на цілковите відкликання закону цього року і хочуть перевести хоч такі зміни, які загалом можна буде зробити. Сенатор Клод Пепер, який заступає думку повного відкликання закону Тефта, сказав від себе так: „Я переконаний, що нам удасться скасувати принаймні половину постанов в законі Тефта в теперішній сесії конгресу. Нам треба ступінево розбивати камінь, бо не завжди вдається зрушити гору одним махом“. Він заповів, що скасування закону Тефта буде темою передвиборчої агітації в 1950 р.

КУЛЬКІСТЬ НЕКОМУНІСТИЧНИХ ПРИСЯГ У ЮНІХ РОСТЕ

Красва Рада Робітничих Відносин з'ясувала, що кількість некомуністичних присяг, присланих урядовцями робітничих юній зросла на 9,198 упродовж місяця травня. Бюро ради твердить, що це число зросло з 93,617 до 102,815. Юній не тільки відновлюють присяги, але ще й нові юнії присягають присяги, що їх урядники не належать до комуністичних організацій. Деякі юнії опиралися проти цієї постанови в законі Тефта упродовж двох років, а тепер зрештешували з опозиції. Одна з найбільш юній, яка досі не хотіла приноворитися до цих вимог, є юнія робітничих хатньої обставини, приналежна до К. І. О. Її секретар-секретар Макс Перлов, згодою ретизнацію з Комуністичної партії і вивел некомуністичну присягу до Красвої Ради Робітничих Відносин.

ПАННА БЕНТЛІ ВИЯВЛЯЄ ІМЕНА НОВИХ ШПИГІВ

Вашингтон. — Елізабет Т. Бентлі, яка була свого часу посередницею між нелюбимими федеральними урядовцями і совєтськими шпигами, подала цілу лісту нових шпигів до відомо сенатської слідчої комісії. З цієї лісти оприлюднено тепер такі імена: Петро Перазіч і Рут Ріфкін з УНР-РА; Берніс Левін, з Вор Продокшен Борд; Володимир Казакевич, учитель на курсах армії в університеті Корнел; Петро Родес, промовець по радіо для армії в Африці й Італії; Абрагам Бротман, резервний офіцер. Це є самі урядники. Зпоза урядовців згадана паниа Бентлі між ін. такі імена: Анатол Волз, посередник; Газен Сайз, з канадського посольства у Вашингтоні; Седрик Белфрад, з Бритійської Розвідної Служби в Нью Йорку; пані Роберт Милер, з китайської купівельної комісії. Багато з тих людей вже не є в урядовій службі.

ЗНАЙШЛИ ПЛІШКУ ЗІ СТРАЧЕДИМ УРАНОМ

Вашингтон. — Плешку, в якій містилася незначна кількість урану 235 загубленого у Шікаго, віднайдено перед кількома днями на смітнику, де закопують відходи урану. Во на була теж закопана в землі. Це подано до відомо атомовій комісії в конгресі.

РАТИФІКАЦІЯ АТЛАНТИСЬКОГО ПАКТУ ПРИНЕСЕ ПОЧУТТЯ ЗАБЕЗПЕКИ

Вашингтон, 5. червня. — З нагоди двірчця Плану Маршала головну вагу клали промовці на негайну ратифікацію Атлантійського Пакту, як найважливішого засобу для безпеки світу. Амбасадори й інші дипломати в числі 57, які репрезентували 16 країн, що приступили до Атлантійського Пакту, зібралися на обід для вшанування колишнього секретаря стейту Джорджа К. Маршала, який перед двома роками, 5. червня 1947, оприлюднив головні точки економічного плану для рятунку світу в університеті Гарвард у Кембриджі, Масс. Підчас обіду промовляв самий Маршал, який сказав, що почуття безпеки є необхідне для майбутності Європи й цілого світу, а поправлені економічні відносини спричиняться до осягнення такого стану. Потім сказав Маршал: „Я знаю, що негайна ратифікація Атлантійського Пакту є дуже важливою для світу, так само, як потрібна є постійна співпраця всіх наших країн у всяких справах, які обіймає цей пакт, як теж і первісний план для відбудови“. На закінчення говорив президент Труман, кажучи, що „наша велика надія на мир і добробут залежить від розвитку почуття єдності між вільними народами світу. Ми вже раз наразилися, що жодна країна не може витримати сама в собі. А коли вільні народи зійдуться разом, тоді жадна сила їх не перекоже“ — мовив Труман. Він назвав Джорджа Маршала „одним з найбільших американців усіх часів“.

НОВІ ФОРМУЛЯРИ ЗАВІРЕНЬ ДЛЯ НОВИХ ІМІГРАНТІВ

Філадельфія, 6. червня. З канцелярії ЗУАДКомітету повідомляють, що Комісія Переміщених Осіб у Вашингтоні випустила нові формуляри завірень (ашуранс-ів) для поіменного спроведження нових іммігрантів. Для спроведження рідних до третього ступеня, як теж на т.зв. анонімів завірень, на яких не називається особи, яку бажається спровести до цієї країни, залишаються ті самі. Нові формуляри для поіменних завірень можна одержати в канцелярії ЗУАДКомітету особисто або листовим чи іншим замовленням.

ПРОДОВЖУЄТЬСЯ МАСОВА ЧИСТКА В СОВЕТЬСЬКОМУ СОЮЗІ

ОКОЛО 300,000 „ВИЧИЩЕНО“ З КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ ЗА ІДЕОЛОГІЧНІ УХИЛИ

Відомий співробітник і співвидавець Нью Йорк Таймсу, С. Л. Солибергер, в нахрукованій в неспокійному виданні тої газети кореспонденції з Парижа твердить на підставі вірогідних повідомлень, що в Советському Союзі продовжується масова чистка членів комуністичної партії, між ними теж визначних її діячів. Причиною чистки є переважно „ідеологічні ухили“. Це потверджують теж самі совєтські статистичні дані, згідно з якими в комуністичній партії в 1937 році було 6,300,000 членів, а з кінцем останнього січня ця кількість податися вже тільки на 6,000,000. Між вищеними видатнішими большевиками має бути теж колишній член Політбюро Н. А. Вознесенський, секретар Цейтрального Комітету партії А. А. Кузнецов, член президії Верховної Ради СССР П. С. Попков та цілий ряд інших осіб. Багато з них „зникли“ тихо і без розголосу та пішли в забуття. Натомість з цією чисткою не стоять в жадному зв'язку „звільнення“ з важливих постів в совєтській гієратії таких осіб як В. Молотов та А. Мікоян, які мали б даліше задержати впливовий голос в совєтській політиці, якщо там його крім Сталіна взагалі хто-небудь має. Якщо зважити, що в минулому році до партії прийнято ще відповідну кількість нових членів, то її зменшення на 300,000 членів не покриває ще цілої маси „вичищених“. Солибергер зокрема підкреслює чистку між комуністами в Україні.

ПІДПИСАЛИ УМОВУ ДЛЯ СПІЛ'ЯНОГО ПОВІТР'Я ПЛІВАННЯ З КАНАДОЮ

Вашингтон. — Новий контракт в справі торговельного повітряпівання підписано між Злученими Державами й Канадою, який може мати далекосяжне значення для зближення обох сусідніх країн. Обов'язковий договір підписано після переговорів, які тривали в тайні від 23. травня в Нью Йорку. Договір підписано в Отаві, а його текст переслано до Вашингтону. Головною точкою пакту є встановлення безпосередньої повітряної лінії між Нью Йорком і Монреалем. Це дає право канадській лінії набирати подорожних в Нью Йорку і возити їх до Європи. Другою важливою точкою є право канадських ліній возити подорожних з Ванкуверу, у Бритиш Колумбії до Гаваї, Нової Зеландії й Австралії, а понад те з Торонта й Монреалю до Флориди, а звідти до країн Південної Америки. Америка дістає право на висадку подорожних і вивантажування пакуників у Гандер, в Нью Фундленді, а крім того в Едмонтоні в Альберті.

ЩЕ ОДИН НАВІСНИЙ ПОВІРІВ В БОЛЬШЕВИЗМ

Варшава, 6. червня. Джордж Чендос Бідел, директор т.зв. Британської Ради в Польщі, зрезигнував зі свого британського громадянства та зі свого носту, заявляючи, що він хоче стати громадянином Польщі. За причину свого поступку Бідел подав, що йому не подобалася його власна країна, яка стала „молодим партнером в комбінації, опанованій американським воєнним імперіалізмом“, на

СРІВНИЙ ЮВІЛЕЙ ЕПІСКОПСТВА КИР К. ВОГАЧЕВСЬКОГО

Філадельфія, Па. — Ювілейні торжества Пресвященного Кир Константина — як пише „Шлях“ — відбудуться в суботу, 26., й неділю, 26. червня в Стемфорді, Конн. У тих торжествах візьме участь апостольський делегат з Вашингтону Еписк. А. Чіконіяні, єпископи обох обрядів, духовенство, та тисячі вірних. Крім богослужень відбудуться в неділю, 26. червня, в год. 4. попол. концерт, а теж і вистава цінних і цікавих речей в українським музею. Поодинокі парафії приготували збірні поїздки на лад паломництва.

АЙСЛЕР У ВАРШАВІ

Варшава, 6. червня. Большевицький втікач з Америки, Гергард Айслер, прибув до столиці Польщі, щоби подякувати большевицькому уряду за його акцію в справі його визволення з арешту в Англії.

ПАРИЖСЬКІ НАРАДИ В СПРАВІ БЕРЛІНА

Париж, 6. червня. — Після безуспішних намагань прийти до будь-якого порозуміння в справі цілої Німеччини, зокрема щодо об'єднання всіх окупатійних зон в одну адміністраційну й господарську цілість на базі конституції західно-німецької федеративної республіки, міністри закордонних справ чотирьох великодержав на конференції в Парижі почали рішальні наради в справі самого Берліна, сподіючись, що ще бодай цим можна буде врятувати конференцію від повного неспіху. Наради відбуваються при закритих дверях і хоча подробиці цих нарад не відомі, проте перед загалом не скривається, що йдеться насамперед про відновлення чотири-державної командатури з обмеженими контрольними повноваженнями, що мали б перейти на вибране загальним голосуванням німецьке міське самоуправління, як теж про обмеження права вета між самими окупатійними потугами. Під цим оглядом американська делегація запропонувала конкретний план. Советський міністер рішучо обороняє повне право вета. Після довгих дебат в суботу, Вишинський заявив, що він хоче проступити в ати американський план. З боку західних союзників з цілою рішучістю стверджують, що від встановлення головних принципів вони не відступлять і тепер ще тільки Совети можуть поробити відповідні концесії і тим врятувати конференцію від повного неспіху. Вишинський виявив бажання „проступити“ американський план, копію якого йому негайно доставлено. В найближчих днях ця справа буде остаточно вяснена а разом з нею буде вже вяснений і кінцевий результат цієї чергової спроби довести до мирного полагодження східно-західних суперечностей в справі Німеччини, що стали причиною останньої міжнародно-політичної кризи.

СПРАВЖНІ ЦІЛІ СОВЕТЬСЬКОГО „УГОДОВСТВА“ В СПРАВІ НІМЕЧЧИНИ

Париж, 6. червня. — В Західних дипломатичних колах з увагою спостерігають розвиток в нарадах міністрів закордонних справ чотирьох великодержав та в них, як і в зв'язаних посередньо або безпосередньо з ними подіях, пробувають відгадати справжні совєтські пляни, що криються за цим початково виявленим „угодовством“ в справі Німеччини й Берліна. На підставі цілого ряду фактів стверджується, що Совети, перериваючи блокаду Берліна та домагаючись конференції міністрів, мали дві головні цілі: злагодити політичне напруження і в той спосіб добитися по можливості якнайбільших торговельних та господарських користей з одного боку, а з другого — створити необхідні передумови для совєтської ідеологічно-політичної експансії на цілу Німеччину. Під цим оглядом розглядається совєтське домагання „об'єднаної“ Німеччини на совєтських принципах та останнє намагання Комінформу створити в Німеччині відповідний „народний фронт“, як політичне знаряддя Москви.

ТОЛЬЯТІ ОСТЕРІГАС І ПОГРОЖУЄ

Рим, 6. червня. — Провідник італійських комуністів, Польміро Тольяті, остерігав і погрожував християнсько-демократичному урядові прем'єра де Гаспері, що поставлення поза законом комуністичної партії в тій країні може поставити її „у важку небезпеку“. Тольяті говорив перед 3,000 італійськими інтелектуалістами, зібраними в тягу відомої большевицької акції „боротьби за мир“. Негайно після того речник італійського уряду знову підкреслив, що найбільша небезпека для Італії є власне в комунізмі.

МОДЕРНІЗАЦІЯ ІТАЛІЙСЬКОГО СІЛЬСЬКОГО ГОСПОДАРСТВА

Рим, 6. червня. — Італійські власті, при допомозі і співпраці базової на пляні Маршала Праграми Європейської Відбудови, взяли тепер з великим ентузіазмом до відбудови й модернізації італійського сільського господарства, що мало б перемінити ту країну в „другу Каліфорнію“. В програмі цієї відбудови є насамперед відповідна міліорація земель, раціональна управа відповідних культур та модернізація господарських методів, як теж відповідна реорганізація господарського ринку як на внутрішньому так і на закордонному секторах.

ЧЕХСЬКИЙ АРХІЄПІСКОП ЗАКЛИКАЄ ДО ВІРНОСТІ ЦЕРКВІ

Прага, 6. червня. — Католицька Церква в Чехословаччині переживає тепер свої найбільш критичні часи, з огляду на посилену акцію комуністичного уряду проти неї. В цій боротьбі за Церкву та її збереження в злучі з Апостольською Столицею мужньо веде перед архієпископ Йозеф Беран, що не зважаючи на всі погрози комуністів та на грізні приклади особистої ліквідації католицьких скархів в інших, опанованих большевизмом, країнах, постійно закликає вірних до оборони своєї церкви до вірності їй, загрози в ші екскомунікацією всім, хто піде на службу большевикам в нищенні тої церкви. В останню неділю архієпископ Беран знову виголосив відважну проповідь, закликаючи вірних до непохитного становища в обороні своєї Церкви та її прав і чистоти.

ГОЛОВА ЧЕХСЬКОЇ МІСІЇ В БЕРЛІНІ ВТІК НА ЗАХІД

Берлін, 6. червня. — Американське Військове Управління в Німеччині повідомило, що в американську зону втік дійсний голова чехословацької місії в Берліні, д-р Бедріх Брюгел, протестуючи проти поліційної диктатури в Чехословаччині та руйнації тої країни большевизмом. Д-р Брюгел виявив західним союзникам важливі таємниці совєтської політики в захоплених країнах.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Закордоном:			
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з понеділка (англійською частинкою):			
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Оформлення глобального економічного плану

Негайно після прибуття до Вашингтону президента Бразилії, Евріка Дутри, появилися вісті, що вже складено тимчасовий план для несення економічної допомоги Бразилії при розвитку її природних багатств. Тепер показується, що це тільки початок отого глобального плану, про який згадав президент Труман у четвертому пункті своєї інавгураційної промови.

План уже назрів настільки, що його оголошать незабаром в конгресі як законопроект. Він вимагатиме значного видатку в грошах, а про це вже рішав конгрес. Автори плану домагаються призначення \$55,000,000 на рік 1949-50, а на рік 1955 передбачують уже видаток на \$200,000,000. Урядовці з того переконалися, що в майбутніх десятиріччях план розростеться до велетенських розмірів.

Основою плану для глобального розвитку є постачання відсталим країнам американських знавців. Вони змагаються, щоб увесь світ поставити на американському життєвому рівні. Проти американців видаються, що Америка тільки тепер випереджує інші країни світу, але згодом увесь світ поступатиме вперед таким кроком, як поступав Америка. Однак на це відповідають американці, що Америка буде далі випереджувати інші країни, а це тому, що вона вже є наперед і робитиме далі поступки.

Три чвертини фондів, які мали б бути ухвалені на рік 1949-50, будуть призначені на вивіз американських техніків і інженерів та на привіз чужинних спеціалістів на науку й вивіз в Злучених Державах. Кілька проектів рахує на використання людей з приватних американських інженерських фірм. Початково з них користатимуться країни Латинської Америки, а згодом в майбутності вони пойдуть до країн Близького Сходу і південної Азії.

У першому році поміч піде на розвиток програми рільничої, здоров'я й виховання, щоб у такий спосіб підготувати ґрунт під розвиток промислу. Та всесили четвертина видатків піде на безпосередню підготовку промислу, тобто на розвиток електрики, меліорацію ґрунтів, транспортну й добування мінералів.

Оці змагання розвинути відсталі країни опираються на теорії, що добробут Злучених Держав, як і стабілізація відносин у світі, залежні безпосередньо від економічного розвитку на світові розміри. Розвиток мусить іти постійно. Злучені Держави не мають тільки гроша, щоб могли продов-

жувати в безконечність. План Маршала, зате багато країн можуть порозумітися для піднесення свого добробуту, як тільки відстануть від Америки технічне знання. Крім знання Америка може прийти з інвестиційною допомогою від приватних фірм, яким уряд загарає зворот вкладених капіталів.

На підставі підготованого законопроекту в цій справі, у права цілого плану опинилися в департаменті стейту. Там була б примічена свого роду міждепартаментова дорада, однак департамент стейту мав би кінцеве слово щодо способів виконання й щодо розміщення фондів, відповідно до часу й міжнародного положення.

Коли йдеться про видатки на такі цілі, то їх постачали б інші урядові агенції. Так, наприклад, департамент рільництва давав би фонди на розвиток рільництва в чужинних країнах, департамент внутрішніх справ мав би опіку над розвитком водної сили, електрики й т. д.

Львища частина допомоги пішла б спочатку до країн Латинської Америки тому, що туди вже поїхали американські інженери й інші фахівці для провірки економічних багатств. Значні засоби пішли б до країн Близького Сходу, звідки теж приходять вісті про приїзд американських бізнесів і техніків. Південна Азія, тобто Гіндустан і Пакистан, вже давно звертались до Америки за допомогою, отже тепер приходять черга на них. Європа й Африка мусили б піддати тому, що там тимчасом діє Адміністрація Економічної Кооперації (ЕКА). Кийтаї наразі не може дістати багато, бо там ведеться громадянська війна, а висилка допомоги до Росії й її сателітів залежатиме від політичного порозуміння між Сходом і Заходом.

Центром програми, як сказано, буде висилка технічних експертів з Америки у різні країни. Першого року яких \$30,000,000 пішло б на платні для американських інженерів, експертів здоров'я, інженерів для комунікацій, виховників та науковців, спеціалістів у справах рільництва, геологів, експертів у справах промисловості й цеглу. Більша частина таких людей це були б урядові спеціалісти, взяті з постійного персоналу в урядових бюро, або з поміж інженерів, спеціально найнятих для нової програми. Деяку працю можна буде виконати приватними фірмами, однак підглядом уряду Злучених Держав.

Другий шлях це привіз до

Скиталець К-Я.

Філософія атомової бомби

З того часу, як скинуто першу атомову бомбу на Японію, в політичному світі втірилася своєрідна "філософія" атомової бомби.

Майже всі антикомуністичні журнали та часописи, що видаються по цей бік залізної заслони, продовжують засмічувати голови своїх читачів оцією нездоровою філософією, що, мовляв, з атомовою бомбою ми можемо спокійно спати й нікого не боятися. Досить мати сотню-дві атомових бомб, а питання перемоги в новій світовій війні (з більшовиками) буде вирішене протягом кількох місяців, після чого "союзне військо" церемоніальним маршем продефілює через простори Європи та всього СССР-і Советам буде "кришка"...

Ця шкідлива думка так заїхала в деякі хворі голови, що навіть в Німеччині, серед ДП, можна було зустріти людей, котрі не "розв'язували" своїх волосок в надії, що атомові бомби скоро вже будуть скинуті на більшовиків і вони з цими "нерозв'язаними" валізами просто полетять на американських фортецях до своїх рідних гнізд...

Ми слухали мріяння цих бідних людей і не могли ніяк зрозуміти того, чому їх мозок мислить по дитячому-наївно й обмежено. З приводу цього мені пригадався один випадок за часів громадянської війни в 1919 році, коли десь під Курським Денікінські кіннотники ледве не захопили до полону самого Троцького з його штабом. Слухаючи оповідання одного старшини про цю подію, одна поважна дама, з дворянським акцентом, наївно записала оповідача: "Скажіть, па-жалуйста, а чому ево не задержали?"

І сьогодні ці "дами", в диханні й в спідницях слухають гвердження демократичних журналів та часописів про дуже легку війну з червоними катями...

Америки кандидатів на вишкіл: інженерів, спеціалістів у справах здоров'я, агрономів і передових робітників. На такі цілі призначено \$10,000,000. Окремо ще призначено \$15,000,000 для перевезу виводу й матеріалів.

Це є загальний начерк плану, який буде проведений конгресом.

Під теперішню пору приїждять до Америки багато інженерів зі скитальцями. Вони повинні звернути пильну увагу на цей план. Багато з них знають відносини в різних країнах, як і добре розуміють потреби населення, тому могли б придатися Америці в здійсненні її глобальних планів.

Але чи справді так буде, як то пророкують "філософи" атомової бомби? Чи справді дві чи три сотні атомових бомб зможуть поставити на коліна більшовиків і розгромити їх диявольське царство?

Попробуємо на ці питання дати обґрунтовану та об'єктивну відповідь усім тим, що повірили, що "На Шінке всьо спакійно" й можна безтурботно спати на Західній Півкулі.

Англо-Американська розвідка підчас минулої війни так мудро сіяла серед німців подібні надії, що от, через пару місяців, ми, німці, будемо мати "нову зброю" — і тоді прийде капут Аліянтам. Гітлер найбільше смакував цю надією й довів Німеччину до повної поразки. І навіть тоді, коли б Гітлер одержав від своїх вчених техніків (англійських агентів) якусь, скажемо, несподівану нову зброю, навіть тоді Німеччина не змогла б виграти війни, втративши симпатії населення на Сході й маючи перед собою майже увесь світ.

Яким би страшним зирком не був полог, але не в силі він проковтнути, скажемо, нашого українського вола, Сили всесвітньої економіки та політики були не з Німеччиною, а з організацією, яка змогла об'єднати Західну демократію з кривавим Кремлем. Проквітнути увесь світ Німеччина не мала фізичної можливості.

Нині маємо щось подібне до цього, коли знов слухаємо філософію про "всесильну" атомову бомбу. Але за цим разом уже ця "нова зброя" готується не для маньяка Гітлера, а для розумного демократичного світу, який треба обдурити, поки він це знаходить "по цей бік добра і зла". Треба буде загострити увагу провідників цього світу на всесильності атомової бомби, щоб таким засобом заспокоїти їх і не дати їм своєчасно мобілізувати себе до зудару з Кремлем. Нехай вони втішаються цєю філософією та всякими "берлінськими" питаннями, а ми тим часом тихенько будемо захоплювати Азію. Хоч тов. Сталін і проговорився, що "атомова бомба страшна лише нервовим людям", але цього ніхто не помітив із ворожого табору і ми, агенти всесвітньої більшовицької революції, повинні оцією філософією заколисати наївну англо-саксонську демократію...

І наша "дама" в штанах цих часописів та журналів, наївно заспокоює свою родину: "Спить спокійно, диточко, демократ, нічого не бійтеся: у нас є атомові бомби... Ми їх як захнемо нею, то вони так сразу всі й посяматся на шкарки..."

Наша "дама" в штанах цих часописів та журналів, наївно заспокоює свою родину: "Спить спокійно, диточко, демократ, нічого не бійтеся: у нас є атомові бомби... Ми їх як захнемо нею, то вони так сразу всі й посяматся на шкарки..."

А тоді "союзні війська" на джипах легесенько займуть терени проклятого СССР, а містери типу Лагварді та Керенського будуть за ними наводити демократичний лад при допомозі УНРРА та лютневої говорильні...

Навіщо й для якого вжитку ці "дами" говорять таку дурницю, це можна буде сказати іншим разом. Але ми мусимо розібратися в цій морозі, щоб побачити правдиве політичне становище, яке є на сьогоднішній день у світі. В цьому допоможе нам історія та конкретні факти з минулого, яких ми самі були свідками.

Коли СССР більше року воював із Фінляндією, увесь світ дивувався з того, що такий велетенський як СССР, не може дати ради такій маленькій державі, якою була і є Фінляндія. Особливо потирали руки Гітлер. Він гадав, що коли навіть Фінляндія змогла боротися з більшовиками, то Німеччина розіве їх за пару місяців. Вона така сильна, що ніяких союзників та приятелів поміж підсовєтськими народами не потребує. Іх можна, а навіть треба знищити, або перетворити на рабів, а "Іберменш Фріц" має стати господарем цих земель.

І на наших очах історія засудила план Гітлера. У війні з Фінляндією більшовики маскували свої сили й ошукували спостерегачів Заходу. Дивлячись, мов, як ми безсилі, коли ледве-ледве ми змогли впертися з фіннами. А пізніше, коли німецькі корпуси покотились від Москви назад на Захід, генеральний штаб Гітлера чухав потилиці й проклинав цих самих західних спостерегачів. На місце розгромлених 300 советських дивізій зі сходу прибуло нових 300 дивізій, які одігнали німців від Москви й прогнали 100 тисяч Фріців під Сталінградом.

Так війна з Фінляндією тільки популяризувала план німецького генерального штабу. Війну програв Гітлер уже тоді, коли підсовєтські народи побачили, що Гітлер приїждив для них неволя, як не ту саму, в якій досі жили, то може ще й гіршу.

Хоч і правдою є те, що на яку б точку Японії не кинути атомову бомбу, то вона обов'язково попаде як не в велике місто, то в містечко, вщерть перенаселене людьми, то Японія капітулювала таки не через те, що на Гірошімо була скинена бомба атомової й принесла смерть тисячам невинних людей.

І без цієї бомби Японія була вже на передодні своєї капітуляції, втративши, майже всю свою військову флоту, опірні бази на Тихому океані та маючи за Манджурською спиною готових до рішучого наступу цілу сотню сибірських черво-

(Продовження на стор. 3-тій).

К. ПЕТРУС

СОВЕТСЬКІ АРЕШТАНТИ

ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ ОВДУРЕНИМ ЧЕРВОНОЮ ПРОПАГАНДОЮ.

44)

На третє літо Єлісєєв переїхав уже свої фізичні недуги і відчув себе сповненим душевного миру і тихої радості пустельника... Правда, зрідка находила на нього невимовна нудьга, його брало на сон, викликало апатію й байдужість до всього, але він боровся з таким станом, іду-чи до невеличкого гірського струмка, що дзоркотів недалеко від келії. Особливо любив він відвідувати його літніми зорямими чи місячними вечорами... коли південні сутінки м'яко схилилися на гірські краї й ущелини, в темнічому лісі стихали втомлені цикади і прокидалися кав-

казькі коники, а літаючі світлячки короткими вогняними спалахами відбували свої шлюбні переліти.

Він сідав на каміння і годинами слухав дзорчання, і нудьгу заступала бадьорість і молитовний настрій.

Часом до дзорчання приєднувалися якісь сторонні звуки — то падаючого з гори, кимось із місця зрушеного, каменя, то хрускоту сухої гілки, зламаной вночішнім птахом чи звірятком. Але ці звуки швидко зникали в глухих ущелинах і скелях краю, і одноманітний шум дзоркотливого струмка знов опановував слух Єлісєєва. Якось йому по-

чулося, що із звуків перебігаючої по камінню води складаються окремі музичні фрази, які зливаються в чарівну, негавгану музику. З причаєним віддихом він почав прислухатися до дзоркоти струмка і справді став чути щось дивовижне: невимовні мелодії народжувались у душі в води, підіймалися до струмка і лінули по понурій ущелині... Божественно грала скрипка і їй вторили віолі, арфи, цитри, цимбали, піяніна... Ах, яка то була чудова музика! Її могли чути лише безумні, нещасні і пустельники... Вона кликала його в світ, грівовий і привабливий, земний світ... Кликнула його в заскочені житими поля, в зелені луки його батьківщини... Кликнула його в Москву, в його затишну, прекрасну квартиру, де жилилися тіні павичового життя його... Кликнула його в світ, до людей, мистецтва, культури... І якщо це

була слухова галюцинація змученого за музикою і коханням серця такого самотнього й нещасного, то що ж тут грівовне? То дужче ж, сийфоні! Сміливіше, музико! Більше дерзав і щасливого безумства!

Єлісєєв насилу одірвався від чарівної музики і майже на світанку повернувся до келії зачарований і потрясений.

Другого разу він знов пошов до струмка, і знов почув, що сама музика... Йому здавалось, що на дні струмка нудьгувала і плакала його скрипка, яку він залишив у покинутій квартирі, а їй вторили його спогади. Симфонія сповняла всю ущелину, розливалась по дісі, захоплювала і його, і все зливалось в безкрайому океані солодкомузичного звучання. Він почув, що якась демонічна сила тягне його в співучу безодню, з якої йому ніколи вже не судилося вибратися...

Ще з більшими труднощами й зусиллями довелося йому звільнитися від цього зачарування, і він знов майже на світанку повернувся в свою келію, сумний і пригнічений.

Так минув тиждень. А в суботу ввечері, прийшовши, звичкою, до пустельника на молитву й по наставленню, Єлісєєв розповів йому про чарівну музику, що виникає з воркотливого струмка, про свої переживання й нові душевні потрясіння. Вісімдесятирічний пустельник мовчки прослухав його, перехрестився і сказав:

— Не ходи, Олексію, до струмка того вечорами... Це диявольська наваля зачарує тебе, щоб ти покинув пустелю... А якщо ти, слухаючи музику, все ж таки в світ не повернешся, — ворог запропонує тебе в безодню безумства... і ти загинеш. Не ходи більше туди!

І Єлісєєв перестав відвідувати струмок, і музика вже не зачарувала більш його своїми безумними звуками. Ще спокійніше й радісніше став він себе почувати, і нудьга майже не торкалась його своєї кам'яни притлумленням.

Навіть смерть керівника його, що сталася незабаром, не порушила в ньому душевного миру, з якого він радів, як із великого духовного надбання.

Настало літо 1927 року. Вибравши вільний час, Єлісєєв вирішив дослідити дальші гори, вкриті вічним снігом і льодовиками. Йому хотілось довідатися, чи живуть там пустельники і чи не можна йому переселитися туди, щоби ще далі бути від советського світу. Раз чи двічі взимку він бачив, як на тлі снігів звивався чорний димок — очевидно від вогнищ чи з землянок.

Третього дня під вечір, прийшовши біля 80 км, Єлісєєв був уже коло підніжжя снігової гори, обрізаної страшні-

ми урвищами та ущелинами. Дрімучий лісв'яний ліс застеляв усю видну місцевість, і здавалось, що тут не ступала ще нога людська, — так навколо все було первісне й дике. Тільки на землі, серед хмизу, зрідка траплялися сліди диких свиней, а вгорі, майже на височині гір, плавали гірські орли та яструби. Ліс підіймався до половини гори, а вище тягся льодовик, що на горі закінчувався білою поволокою вічних снігів. Тишу порушували незлічені струмки та гірські річки, що котилися з гір у глибокі ущелини і безодні.

(Даліше буде).



О. ГЕЦ

ШКИЦІ З БРАЗИЛІЇ

(НА ДАС ФЛОРЕС — ОСТРІВ КВІТІВ)

9) (Продовження)

Коли господарі мають бажання поговорити з гостем довше, то зараз таки беруться готувати шемарон. Шемарон — це напій, приготований з сухого, стертого на порошок листя з герви мате, що заступає тут чай. „Апарат“ для пиття шемарону (бомба де шемарон) складається з „куї“ — чашеподібного горнятка зробленого з плодів якогось диного гарбуза, цілком подібного до великої груші, і з металевого, довгого на 20 сантиметрів цибушка, котрий має на грубошому кінці дірочки. Шемарон засипається до куї, заливається окропом і зараз таки петься при допомозі згаданого цибушка, котрий грубшим своїм кінцем вставляється до куї. Першу кую господар чи господиня випивають самі, потім доливають окропу і передають кую гостеві, потім іншим членам родини. Таке пиття є улюбленим заняттям провінціальних бразилієць і може тривати часом по кілька годин. Для незвичного чужинця шемарон — гіркий напій зі специфічним не дуже приємним присмаком, що не має жодного впливу ні на нерви, ні на гумор. Бразилієць же, котрий звик до шемарону, нудиться без нього, як курець без тютюну, чи пиячка без горілки. Ранком, відкриваючи склеп чи робітню, бразилієць одною рукою тримає кую з шемароном і з насолодою пошмогує паруючу рідину. На столі стоїть невеличкий чайничок з окропом, котрим може скористатися кожний перехожий і напиться з господарем шемарону. Ті ж спроби насладуватися бразилієць для новичків кінчаються звичайно тим, що з цілого язика уст і навіть горла обляється попрана шкіра, але не дити в Бразилії шемарону, це те саме, що в Америці не жувати гуми, навіть більше того: не почастувати гостя шемароном — значить образити його, а знову відмовитися в гостині пити шемарон — образа для господаря, дарма, що цей господар буде гнилозубим дідом, а в господні вистіме під носом неапетитна булька. Правда, свіжим людям дозволяється бути виїткими з цього правила, але при тому господарі все говорять: „Дуже шкода, що ви досі не привчилися, а то напиться б шемарону. При шемароні і бесіда інша. От і я б написав, та самому шемарон не смакує“.

Символічне значення нашої гостинності „хліба і соли“ тут перебрало на себе „шураско“. Свіже яловиче м'ясо ретельно на великі порції, солиться, перчить, поливається оцтом, засипається густо покраною цибулею і часником і так залишається на ніч. На другий день це м'ясо налягають кожний кусник на довгий патик і печуть над вогнем, або попросту в домашніх умовах кладуть безпосередньо на гарячу бляху. Як лиш трохи м'ясо обпечеться — шураско готове. Правда, на нього треба мати добрі щелепи і призначений шлунок, в противному разі надмірне захоплення цією стравою має дуже прикрі наслідки...

Шураско — невідомна і основна страва всіх забав і прийняття, що здебільша так і називаються „шураскадами“. Не зробити шураскади для якогось поважного офіційного гостя — рівночасне образи. Попивається шураско ні горілкою ні вином, а тільки пивом.



ВІДСТУП НАЦІОНАЛІСТИЧНОЇ АРМІЇ З ШАНІТАЮ. — Шанітай є вже в руках комуністичних військ. Саме місто не потерпіло, але довкола нього усе знищене при виступі націоналістичної армії.

Сталими розвагами бразилієць є звичайно „фести“ і кінські перегони. Фести — громадські свята, що їх здебільша улаштовується з добродійними цілями. Найпоширеніші фести — церковні, і кожна церква, чи то у місті, чи на провінції улаштовує їх по 3-4 на рік. На фестах по високих цінах спродується різні закуски та випивки, а також реалізують з аукціону чи при допомозі лотерейної розгрі всієї речі, що їх жертвують присутні громадяни.

Церковні приписи в Бразилії недопускають жіноцтво приступати до причастя з непокритою головою. Дівчата є зобов'язані покривати голову білим серпанком а жінки чорним, або бути принаймні в хустці. Так само невідомо при тому бути у відкритій сукні і з короткими рукавами. Молоді дівчата, правда, можуть мати короткі рукави, але тоді мусять бути неодмінно в панчохах, або, принаймні в скарпетках.

Не менше цікавий є також і похоронний звичай, згідно з яким, матері не дозволяється супроводити померлої дитини на цвинтар. Вона може прийти на гроб дитини щойно на другий день після похорону. (Дальше буде).

ОТЧЕ НАШ

МОЛИТОВНИК

— для —

УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

Друге видання Друкарні ОО. БАСИЛІЯ.

В гарній Марко опр. — \$2.50

В білій опр. — 2.00

В чорній опр. — 1.75.

—

МОЛИТОВНИК ДЛЯ

ВІСНІ, imitation leather \$1.50

Замовлення враз з належністю слати до:

"СВОВОДА"

P. O. Box 346,

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади належить платити тільки американською валютою.

ШУКАЮТЬ СВОЇХ РІДНИХ

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохається на початку листа доконче подати під яким чином в розшуках було надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте.

За листами чи адресами від скитальників прохаємо звертатися безпосередньо до ЗУАДКомітету, адресу якого подано при кінці.

Зголошуючись на розшуки не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштових і бюрових видатків та за вивашої справи.

трату часу на поладження

ГРУПА — ЛИСТІ ДО:

18,042 Кулак Юрка і Насті

дівчата Іосифа з с. Чертеж (Жидачів) від Ранків Миколи с. Федя.

18,043 Гуцуляк Федора з с. Воскресінці (Коломия) від Василюшин Марії.

18,044 Скотронський Івана, Василя і Анни від Скворонський Теодора з Хмільника, Сянік.

18,045 Савченко Анни Анвонівної з України від Ульбіна Фені.

18,046 а) Волос Івана, Чолі-йович Петра с. Семена, Остап Петра та знайомих з с. Орав-чича, Б.Сколе, від Химинец Андрія.

18,046 б) Маршицький з Бережан, кривник і знайомих від Захарків Михайла.

18,047 Перзан Якова з села Дольної Купчини Писаровина від Перзан Вара.

18,048 Марутяк Петра з м. Городок, Львів, від Телюк Івана.

18,049 До таборових управ на скитальщині, від відділу розшуків при ЗУАДКомітеті. Просить звідомити по таборах, що за братом Хорт Іваном пошукує сестра з Америки Савчак Розалія. Голоситись на ч. 18,049.

18,050 Брата Семенів Миколи з с. Олеша, Товмач, від Сеник Михайла.

18,051 До таборових управ на скитальщині, від відділу розшуків при ЗУАДК. Пошукує брат і сестр. синів: Цапар Івана і Катерини з с. Заланів, Рогатин, від Цапар Михайла з Америки. Голоситись на число 18,051.

18,052 Громацька Розалія замужня Ткач з с. Вяцковичі, Новий Самбір, від Сеньків Андрія.

18,053 Николишин Василя с. Івана з с. Воля Корінецька, Перемішль, від Гаван Станислава с. Теодора.

18,054 а) Кожан Анни, Хрип-та Івана, Бурак Теодора, Маркович Михайла з с. Яликова-того, Сколе, від Бубнів Петра.

18,055 Динис Анни тітки з дому Тур з с. Чорна, Стрики д., від Тур Марії д. Катерини.

Голоситись на адресу:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОВОДУ“

Кожний, хто бажає, щоби прислано ним оголошення пошукувати родини і знайомих різних скитальників було поміщене у „Свободі“ безплатно, хай вишле таке оголошення впрод до

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE,

P. O. BOX 1661, PHILADELPHIA 5, PA.

Хто бажає, щоби прислано ним оголошення було поміщене, раз або більше разів, окремо, як платне, то хай разом з оголошенням пришле гроші. Одноразове оголошення, розміру 1 цаля в одній колоні коштує \$1.00.

Адм. „Свободи“.

Нові імігранти

Українці, що приїжджають старанням ЗУАДКомітету на пароплаві „Дженерал МекКрі“ до порту в Нью Йорку в дні 7-го червня:

Крепич Іван; Литвин Петро, Ева; Моравський Лев; Миськів Остап, Євгенія, Марія, Мирослава; Походенко Іван, Анна, Ольга; Шутер Ростислав, Татяна, Юрій; Шинкарчук Михайло, Галина; Варварів Василь, Галина; Вадецький Іван; Близький Богдан, Анна, Ігор, Олег, Ярополк; Вожидай Лев, Михайлина, Богдан, Степан, Леоній, Василь, Тарас; Федак Іван, Євгенія, Любомир; Мельник Петро, Анна, Марія, Ольга; Стефан Августин, Анна, Олена, Катерина; Волосенко Андрій, Ірина, Ярема, Ігор; Завгородній Микола, Марія, Борис, Людмила, Микола; Йона Євгенія, Емілія; Калинюк Володимир, Марія.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

МАНВІЛ, Н. ДЖ. — Збори Тов. ім. Шевченка, від. 349, відбулися 12 червня в 2. години, в Домі Лисого. — І. Шегера, предс.; Д. Мартинчук, кас.; Н. Лисий, секр.

РОВЕН, Н. ДЖ. — Піврічні збори Тов. Згода, від. 294, відбулися в суботу, 11. червня, в 8. год. в церкві в церковній галі на Irving St. Просимо всіх членів прийти на збори і вирішити свої заклади. Маємо справу до поладження. Хто має нового члена проху привести на збори; за це відстане нагороду від Союзу. — За уряд: І. Король, предс.; Д. Гуменик, кас.; Я. Салія, секр. Адреса: J. Saley, 1208 Kline Pl., Rahway, N. J.

ШКАГО, ІЛЛ. — Вр. св. Юрія, від. 379, повідомляє членів і членкинь, що місячні збори відбулися 12. червня в години 12:30 пополудні, в Домі Від. У. Н. Союзу, 845 North Western Ave. Просимо членів прийти на збори і заплатити свої вклади, бо інакше будуть суспендовані. — За уряд: Г. Босин, предс.; М. Семків, кас.; В. Пилипів, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Н. — Піврічні збори Тов. У. Н. Союзу, від. 316, відбулися в суботу, 6. червня, в Товариств. Домі, 831 Дамаск Ст. в години 8. вечір. Просимо всіх членів прийти на означений час. Конгр. комісія дасть звіт за останніх 6 місяців. — І. Стеред, гол.; П. Ковтун, кас.; В. Гаврилик, фін. секр.; В. Іванців, рек. секр.

ПОШИРЮЙТЕ ПРАВДУ ПРО УКРАЇНУ!

СКАЖІТЬ СВИТОВІ ЯК, ЗА ЩО І ПРОТИ КОГО БОРЕТЬСЯ УКРАЇНСЬКИЙ НАРІД!

Замовте негайно для себе і для своїх знайомих ДОКУМЕНТАЛЬНУ ІСТОРІЮ

Української Повстанчої Армії

“UKRAINIAN RESISTANCE”

The Story of the Ukrainian Liberation Movement in Modern Times

ТІЛЬКИ ЦЕ ВИДАННЯ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ.

УКРАЇНСЬКИМ КОНГРЕСОВИМ КОМІТЕТОМ АМЕРИКИ.

Ціна книжки \$3.00.

Замовлення разом з належністю посилайте до:

“СВОВОДА”

81-83 Grand Street, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

ОЛЕН, Н. Н. — Тов. Запорозька Січ, від. 383, повідомляє всіх своїх членів, що піврічні збори відбулися в неділю, 12. червня, в години 2. пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори, бо є важкі справи до поладження. — За уряд: О. Іванців, предс.; Д. Вази, кас.; Г. Підскальний, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. ім. Івана Франка, від. 146, повідомляє членів, що збори відбулися в неділю, 12. червня, в год. 1. попол., в У. А. Осередку, 2965 Карпендер ул. Просимо членів явитися на збори, де будемо роздавати листівки від У. Н. Союзу. — П. Андрушків, секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 27. травня 1949 року помер у 58. році життя ТЕОДОР ПІНІГА, член Тов. Любова, від. 288 У. Н. Союзу в Бронкс, Н. Н., до якого перейшов з перст. листом з відділу 30 в Бронкс, Па. Покійний походив з села Ворона гора, пов. Тиславів, Західна Україна. Пожилих у смутку жему Марію подружжю дочка Ольгу Мандзак і Анну Перрі, Емілію, Стефанію, Марію, Вероніку, синів Теодора і Василя та 4 нучки. Вера родина Пінігів належить до Союзу. Похорон відбувся 31. травня з укр. катол. церкви при Вашингтон Еве, на північній ст. Раймунда в Бронкс, Н. Н. — В. Н. П. І. В. Морозович, секр.

Дня 15. квітня 1949 року помер у 56. році життя ТЕОДОР НАСТЕРНАК, член Тов. ім. Т. Шевченка, від. 384 У. Н. Союзу в Карнегі, Па. Покійний походив зі села Північ Західне, пов. Рухнів, Західна Україна. Пожилих у смутку жему, синів і дочку. Похорон відбувся 17. квітня при участі родини і членів від. 384 та знайомих з укр. гр.-католик. церкви Преса. Діти Марії в Мі-длеракс, Па. — В. Н. П. І. М. Ленієвський, секр.

Дня 16. травня 1949 року помер у 27. році життя ІОСИФ ЧЕРЕВЕНЬКО, член Тов. У. Н. Союзу, від. 222 в Дітройт, Міш. Покійний родився в Дітройт. В Союзі був членом від дитинства. Під час другої світової війни служив при Marine Corp на Пасифіку і там набрався хвороби, з якої не виділявся. Пожилих у смутку батька Олексія, брата Івана і сестру Анастасію та птагра. Похорон відбувся в суботу, 21. травня, до укр. гр.-католик. церкви при Кліпарт ул., у котрій взяли участь маси народу. Пова реалізацію обслугову віддано повністю і ніяксово. Вояки несли домовину церкви, а на цвинтарі в містечку Карпівці віддано три сарани трубки зазначивши що переселили. Тілії останки вложили на Holy Cross Cemetery. — В. Н. П. І. П. Кієв, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Н. — Місячні збори Тов. Запорозька Січ, від. 387, відбулися в неділю, 12. червня, в години 1:30 пополудні, в селі церковній. Держана без ніякської скорості, рівнож Товариство без участі членів скоро угадає. Валим обов'язком як членів приходить на збори і інших членів ухиляти. — М. Сорохтей, предс.; М. Мельник, кас.; В. Попович, секр.

ТАМАСТОЙ, КОНИ. — Тов. Українська Січ, від. 421, відбула збори 11. червня в 8. години вечір в Українській Галі на Проспект ул. Просимо всіх членів явитися на ці піврічні збори, бо в нас є такі членки, що вже по два роки не були на зборах. Як ті членки не приходять на піврічні збори, то вони перестають бути членами. Кожний член є обов'язаний прийти хоч чотири рази на збори в рік. — За уряд: Т. Микитів, предс.; М. Шиньків, кас.; П. Чеснік, секр.

КЕМІВЕЛ, О. — Піврічні збори Тов. Соція, від. 418, відбулися в неділю, 12. червня, в год. 2. попол., в Н. Домі, 165 Гордон. По піврічній звітній урядівній і контролі та поладженні важних справ, було роздана членам дивіденди. Місцевий уряд просить, всіх місцевих і позамісцевих членів і членкинь, прийти на ці збори і привести своїх кривних і знайомих, щоб і вони могли належати до Батька Союзу. Не явившись член чи членка заплатити кару згідно з ухвалою. — За уряд: М. Ткачів, предс.; М. Стахура, секр.-кас.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ У. Н. С.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую мого стейка ВАСИЛІЯ МАНІКА, з села Утківч, Перемішльського повіту. Мав жити в Нью Йорку, або в околиці. Хто його знає, або діє сам, хай пише до:

JOSEPH MANIAK

2307 Andrus, Hantranch 12, Mich.

Професійні Оголошення

Dr. S. CHERNOFF

223 — 2nd Ave. (Cor. 14th St.)

N.Y.C. — Tel. GRamercy 7-7697.

Острів дозволить надати чоловіків і жінок. Шкіри, X-Ray. Роздуться як лікуємо без операції. Переводимо: а. аналізу крові для подружжя дозволя. Офіційні години: В будні 10—7 P. M. В неділю: 11—1 P. M.

КОСИ

Коса австрійська до клепання з найліпшої сталі, ціна з пересилкою \$5.00. Серп з зубами або до клепання \$1.50. Вибка \$1.95. Молоток \$1.95. Перстень до коси подвійний \$2.00. Замовлення посилайте до:

UKRAINIAN BAZAAR

170 E. 4th St., New York 3, N. Y.

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

ардажу погребеник по \$150

ціна так низька як

ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.

JOHN BUNKO

Licensed Undertaker & Embalmer.

137 E. 5th St., NEW YORK CITY.

Dignified funerals as low as \$150.

Telephone: GRamercy 7-7661.

Comfortable air conditioned

Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS

801 SPRINGFIELD AVENUE

NEWARK, N. J.

and IRVINGTON, N. J.

Essex 5-5555

OUR SERVICES ARE AVAILABLE

ANYWHERE IN NEW JERSEY

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами

В БРОНКС, БРООКЛІН, НЬЮ

Йорк і ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET

NEW YORK CITY

Trch. ORchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPPELL

707 PROSPECT AVENUE

(Cor. E. 155 St.)

BRONX, N. Y.

Tel. MElrose 5-6577



Коли Каля побачила свою дитину в обіймах такого „сотоворіння“, як людина, вона злющо напала на нього.

Тарзан налякався, що дитина може потерпіти й тому пробував виминути боротьби.

Одначе розлучена мати пустилася здоганяти їх.

Тарзанові на перешкоді було малп'яток в його руках, тому він не встиг втекти перед Калею.